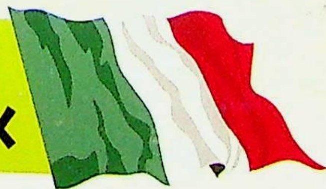
Express Italian



קורס מזורז ללימוד
איטלקית לבעלי ידע בסיסי



מדריך למשתמשים

ברוך הבא ל-*Q Express Italian*!

Q Express Italian תוכננה במיוחד עבור לומדים כמוך, שיש להם ניסיון קודם בלימוד איטלקית. הלומדה מתמקדת במיומנויות שיחה בסיסיות הנדרשות במצבים שבהם מדברים איטלקית. היא מציעה מגוון רחב של טקסטים ופעילויות בצורה גמישה וקלה לשימוש. תוכל לקבוע את קצב הלימוד בעצמך, לבחור את סדר העבודה ולבדוק את התקדמותך בכל שלב.

עשרים היחידות הכלולות בלומדה עוסקות בנושאים מעניינים, ותרגילים מסייעים לך להתמקד בנקודות חשובות ולבדוק את הבנתך. סרטוני הווידאו הם דרך משעשעת לשמוע כיצד דוברי איטלקית ילידים משתמשים באיטלקית, ובנוסף, תוכל לשנן את אוצר המילים החדש שלמדת וגם ליהנות מפתרון התשבץ שבסוף כל יחידה. בכל נקודה שבה אתה נמצא, יש באפשרותך לבדוק את המילים הקשות בלקסיקון (*Lexicon*). אתה יכול גם לעיין בספר הדקדוק (*Grammar Book*) ובדפי התרבות (*Culture Notes*) כדי להיעזר בהם בקריאת הטקסטים ובהכנת התרגילים. כשתהיה מוכן, תוכל להיבחן על מה שלמדת ולבדוק את התקדמותך.

Q Express Italian מתוכננת באופן כזה שניתנת לך האפשרות לעבור על היחידות בסדר נתון או לבחור מסלול לימוד המבוסס על צרכיך. בכל היחידות מוצגים מצבים הלקוחים מן החיים ובאמצעותם אתה נחשף לאוצר מילים שימושי ורחב. הלומדה תסייע לך לפתח שטף דיבור וביטחון עצמי בשימוש באיטלקית במצבים שונים ורבים.

*אנו מאחלים לך הנאה שלמה מהלומדה **Q Express Italian**.*

לנוחיותכם, קבוצת Q מעמידה לרשותכם מוקד
תמיכה טכנית שמספרו: 03-6342486.

כיצד להתחיל

דרישות החומרה

- מחשב PC פנטיום (מומלץ 66mhz)
- זיכרון פנימי 8Mb (מומלץ 16Mb)
- מסך SVGA (תצוגת 256 צבעים), רזולוציה 480 x 640
- עכבר
- מערכת הפעלה Windows® 95 גרסה עברית
- כונן תקליטורים CD-ROM בעל מהירות כפולה (מומלץ כונן תקליטורים בעל מהירות מרובעת)
- כרטיס קול
- אוזניות או רמקולים
- מיקרופון (מומלץ)
- 17Mb מקום פנוי בכונן הקשיח

הוראות התקנה

Windows 95

להתקנת Q Express Italian בכונן הקשיח:

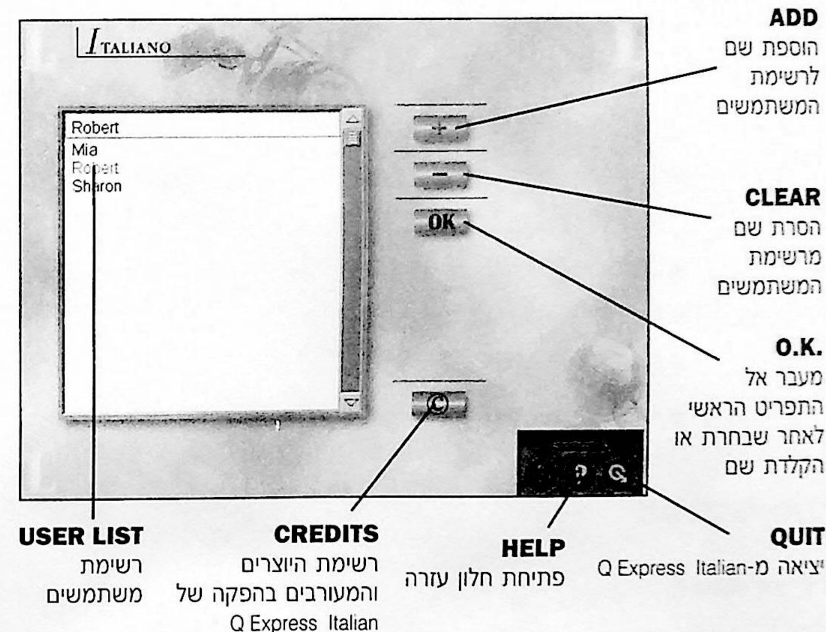
1. הכנס את התקליטור ***Q Express Italian*** לכונן התקליטורים (CD-ROM) במחשב שלך.
2. פתח את תפריט **Start** (התחלה) שבשולחן העבודה ובחר ב–**Run** (הפעלה). היכנס אל **D:\SETUP.EXE** ולחץ על **OK**.
3. עקוב אחר הוראות ההתקנה המופיעות על גבי המסך.

להפעלת Q Express Italian:

1. הכנס את התקליטור ***Q Express Italian*** לכונן התקליטורים (CD-ROM).
2. פתח את תפריט **Start** (התחלה) שבשולחן העבודה ובחר ב–**Programs** (תוכניות). פתח את קבוצת ***Q Express Italian*** ולחץ על סמל היישום (Icon) של ***Q Express Italian***.

מסך הרישום

המסך הראשון שתראה עם התחלת ההפעלה הוא מסך הרישום. במסך זה עליך לרשום את שמך כדי שתוכל בהמשך לעקוב אחר התקדמותך בתוכנה.
Q Express Italian מסוגלת לקיים מעקב אחר מספר תלמידים בו-זמנית, כל אחד בשם משתמש שונה.



כיצד להירשם ל- *Q Express Italian*

כדי להירשם ללומדה בפעם הראשונה

1. הקלד את שמך בתיבה הריקה.
2. לחץ על Add. השם החדש מופיע כעת ברשימת המשתמשים.
3. לחץ על OK כדי להמשיך ולעבור אל התפריט הראשי.

4. לחץ על Delete כדי לבטל.

כניסה אל הלומדה אחרי הרישום הראשוני

1. מצא את שמך ברשימת המשתמשים ולחץ עליו עם העכבר. השם שבחרת יופיע בתיבה.
2. לחץ על OK כדי לעבור אל התפריט הראשי.

מחיקת שם מהלומדה

1. לחץ על השם שברצונך למחוק. השם שבחרת יופיע בתיבה.
2. לחץ על Delete כדי להסיר את השם מרשימת המשתמשים.

כיצד לקבל עזרה

לקבלת עזרה ומידע על הלומדה

1. לחץ על Help בשלט-הרחוק (Remote Control) (ראה השלט-הרחוק בהמשך) כדי לפתוח את חלון העזרה.
2. השתמש בגלילה כדי לחפש את נושא העזרה המבוקש.
3. לחץ על Close כדי לצאת מחלון העזרה.

כיצד לצאת מ- *Q Express Italian*

יציאה מן הלומדה

1. פתח את השלט-רחוק (ראה השלט-הרחוק בהמשך).
2. לחץ על Quit. ייפתח חלון ובו תישאל אם אתה בטוח כי ברצונך לצאת.
3. אם ברצונך לצאת מן הלומדה, לחץ על Yes.

אם אינך מעוניין לצאת מ-*Q Express Italian*, לחץ על **Cancel** כדי לסגור את התיבה.

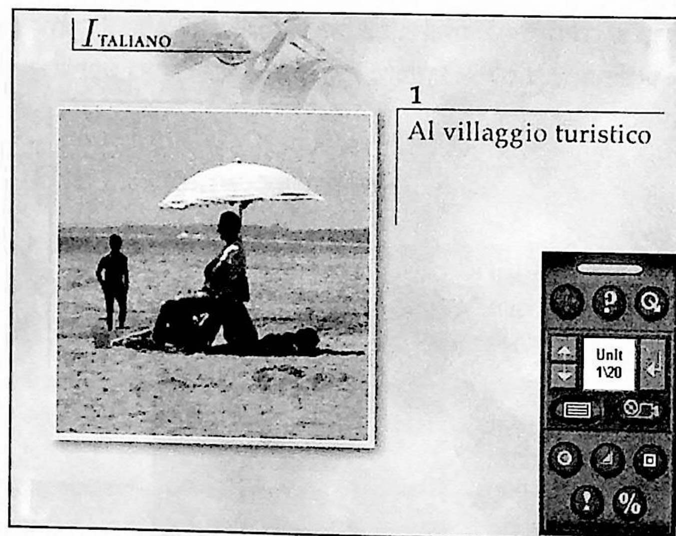
רשימת היוצרים

כדי לראות מי היה מעורב בהפקת Q Express Italian

1. לחץ על **Credits**. יופיע חלון ובו רשימת צוות ההפקה. השתמש בגלילה מימין כדי לדפדף קדימה ברשימה.
2. לחץ על **Close** כדי לצאת מרשימת היוצרים.

התפריט הראשי

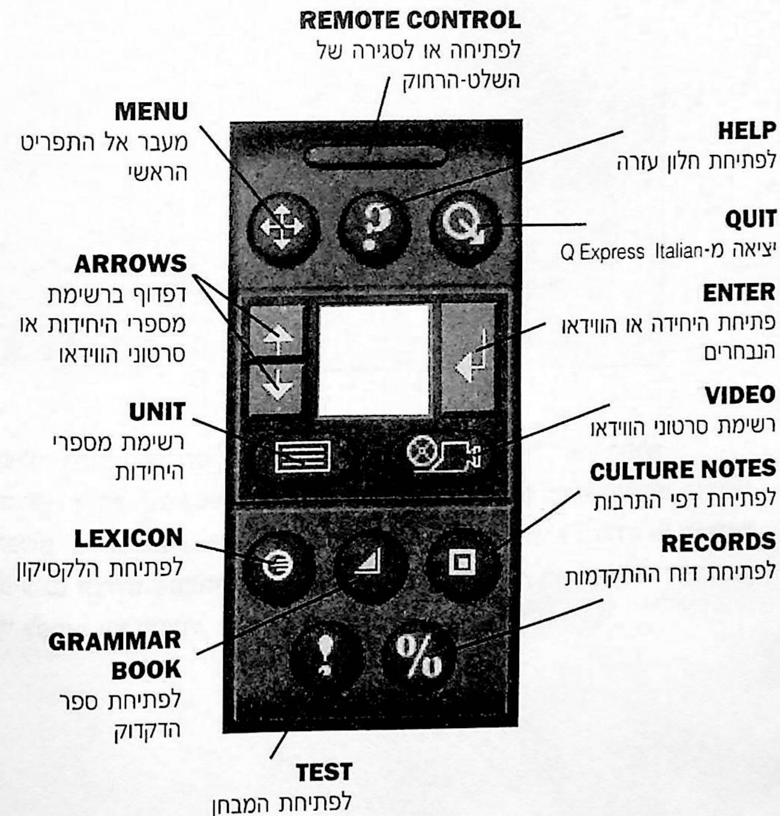
התפריט הראשי הוא המסך שמכניס אותך אל הקורס. כאן אתה יכול לבחור את היחידה שאתה רוצה לפתוח, או להשתמש בכלים המיוחדים.



השלט-רחוק (ראה השלט-הרחוק בהמשך) מופיע בצד ימין של החלון. השלט-הרחוק ישמש אותך כדי לבחור ולפתוח את כל היחידות, סרטוני הווידאו והכלים ב-*Q Express Italian*. במרכז המסך מופיעה כותרת היחידה או הווידאו. יופיע גם תצלום שממחיש את נושא היחידה או הווידאו. השתמש בשלט-הרחוק כדי לפתוח את היחידה או הווידאו הנבחרים.

השלט-הרחוק

השלט-רחוק הוא הכלי שבו תשתמש כדי לנווט ברחבי הלומדה ולהשתמש בכל הכלים שהיא מעמידה לרשותך. **השלט-הרחוק** מאפשר לך להיכנס ולעבור בין היחידות, סרטוני הווידאו, הכלים, המבחן ודוח ההתקדמות. הוא ממוקם בצד ימין של המסך. בשעה שאתה עובד על היחידה, השלט סגור ומופיע בפינה הימנית בתחתית המסך. תוכל לפתוח את **השלט-הרחוק** אם ברצונך לבחור יחידה או סרט וידאו אחרים, להשתמש באחד הכלים (ראה **כלים** בהמשך) או לשוב אל **התפריט הראשי**.



כיצד לבחור יחידה

1. אם השלט-הרחוק סגור, לחץ על Remote Control כדי לפתוח אותו.
2. לחץ על Unit. מספרי היחידות יופיעו בשלט-הרחוק.
3. השתמש במקשי הדפדוף קדימה ואחורה כדי לבחור את מספר היחידה.
4. לחץ על Enter כדי לפתוח את היחידה שבחרת.

כיצד לבחור סרטון וידאו

1. אם השלט-הרחוק סגור, לחץ על Remote Control כדי לפתוח אותו.
2. לחץ על Video. מספרי הסרטונים יופיעו בשלט-הרחוק.
3. השתמש במקשי הדפדוף קדימה ואחורה כדי לבחור את מספר היחידה.
4. לחץ על Enter כדי לפתוח את סרט הווידאו שבחרת.

היחידות

היחידות ב-*Q Express Italian* מיועדות לעזור לך לשפר את האיטלקית שלך במצבים רבים ושונים. כל יחידה בנויה סביב נושא אחד ומכילה ארבעה מרכיבים: **מסך המבוא ליחידה, מסך הטקסט, מסך התרגילים ומסך התשבץ.**

מסך המבוא ליחידה

במסך המבוא ליחידה מובאת בפניך הקדמה קצרה לנושא היחידה. מתוך מסך זה תוכל להיכנס אל **מסך הטקסט**, אל **מסך התרגילים** או אל **מסך התשבץ**. תוכל להיכנס אל המסכים בכל סדר שתבחר.

PLAY
לשמיעת הטקסט

TEXT
לפתיחת מסך הטקסט

EXERCISES
לפתיחת מסך התרגילים

CROSSWORD PUZZLE
לפתיחת מסך התשבץ

REMOTE CONTROL
לפתיחת השלט-הרחוק

הטקסט

במסך הטקסט אתה קורא ומאזין למגוון של טקסטים.

INTRODUCTION
לפתיחת מסך המבוא ליחידה

PLAY
לשמיעת הטקסט

CULTURE
להארת נושאי תרבות בטקסט. לחץ על הנושא כדי לראות את ההסבר

WORDS
להארת מילים חדשות בטקסט. לחץ על מילה כדי לראות את ההסבר

GRAMMAR
להארת נקודות דקדוק בטקסט. לחץ על הנקודה כדי לראות את ההסבר

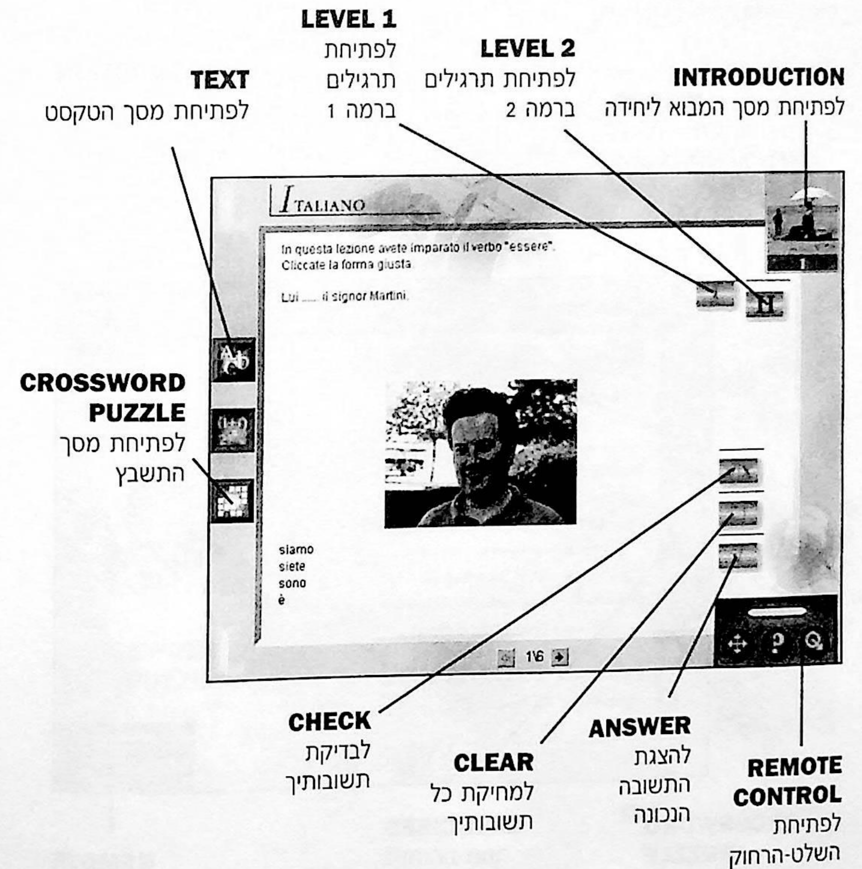
CROSSWORD PUZZLE
לפתיחת מסך התשבץ

EXERCISES
לפתיחת מסך התרגילים

REMOTE CONTROL
לפתיחת השלט-הרחוק

התרגילים

התרגילים מעניקים לך אפשרות לתרגל את אוצר המילים החדש ואת נושאי הדקדוק שמופיעים ביחידה. תוכל לבחור בין שתי רמות קושי. רמה 1 קלה מרמה 2.



כיצד לפתור תרגילים

1. לחץ על Check כדי לבדוק את תשובותיך.
2. לחץ על Answer כדי לראות את התשובות הנכונות.
3. לחץ על Clear כדי למחוק את תשובותיך.
4. דפדף בדפי התרגילים תוך כדי שימוש במקשי החצים.

כיצד להקליט את עצמך בתרגילים

באחדים מן התרגילים תתבקש להקליט את עצמך. תוכל לעשות זאת בשתי דרכים:

1. לחץ על A או על B כדי לבחור את התפקיד שאתה רוצה בתרגיל הקלטת הדיאלוג. לחץ שוב לסיום.
2. לחץ על Play כדי לשמוע דוגמה של המשפטים.
3. לחץ על Check כדי לשמוע את התרגיל עם ההקלטה שלך.
4. לחץ על Clear כדי למחוק את מה שהקלטת. או
5. לחץ על Play כדי לשמוע את המשפט שבחרת.
6. לחץ על Record כשאתה רוצה להקליט את עצמך. לחץ שוב על אותו מקש כדי להפסיק את ההקלטה.
7. לחץ על Play שוב כדי לשמוע את ההקלטה שלך ואת הדוגמה.
8. לחץ על Check כדי לשמוע את התרגיל עם ההקלטה שלך.
9. לחץ על Clear כדי למחוק את מה שהקלטת.

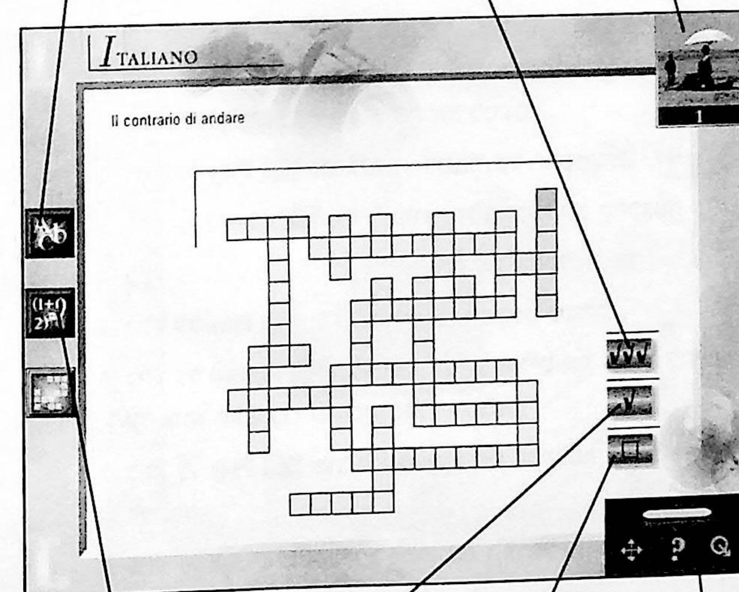
התשבץ

מסך התשבץ מאפשר לך לבצע תרגול נוסף של אוצר המילים החדש שלמדת.

INTRODUCTION
לפתיחת מסך המבוא ליחידה

SOLVE
להצגת הפתרון המלא לתשבץ כולו

TEXT
פתיחת מסך הטקסט



EXERCISES
לפתיחת מסך התרגילים

ANSWER
להצגת התשובה הנכונה

CLEAR
למחיקת כל תשובותיך

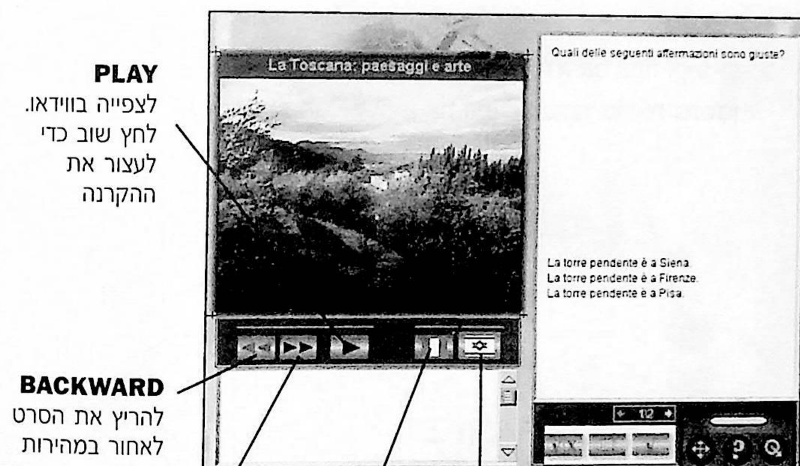
REMOTE CONTROL
לפתיחת השלט-הרחוק

כיצד לפתור את התשבץ

1. לחץ על ריבוע כדי לבחור במילה. הריבועים שמייצגים את המילה שבחרת משנים את צבעם, וההגדרה מופיעה בראש המסך.
2. אם הריבוע הוא חלק ממילה במאוזן וגם חלק ממילה במאונך, לחץ פעם אחת כדי לראות את ההגדרה למילה במאוזן, ופעם נוספת כדי לראות את ההגדרה למילה במאונך.
3. הקלד את תשובתך בריבועים המוארים, אות אחת בכל ריבוע. אותיות שגויות יופיעו באדום.
4. יש באפשרותך לשוב אל טקסט היחידה אם אתה זקוק למידע נוסף, זאת מבלי למחוק את המילים שכבר מילאת בתשבץ.

סרטוני הווידאו

הלומדה *Q Express Italian* כוללת חמישה סרטוני וידאו באורך מלא. באמצעותם ניתנת לך האפשרות לתרגל את מיומנויות ההאזנה והקריאה שלך פעם נוספת. ניתן לצפות בסרטונים עם כותרות באיטלקית או בעברית בתחתית המסך. הסרט יוקרן בצדו השמאלי של המסך, והתרגילים יופיעו מימין. אם תבחר לצפות בסרט עם הכותרות, הן יופיעו מתחת לסרט.

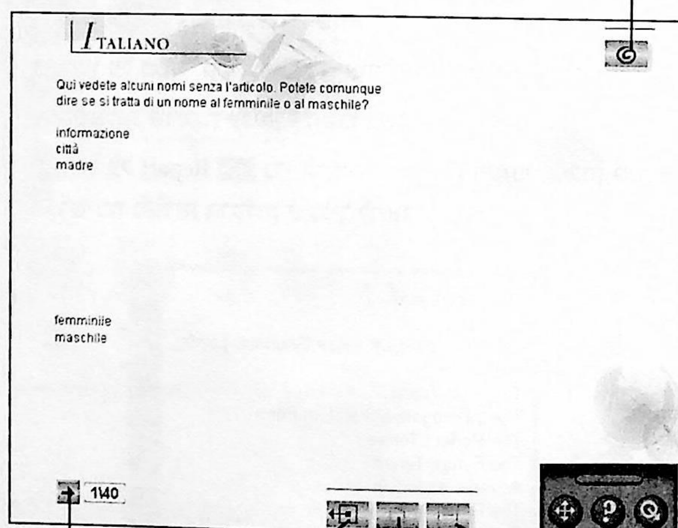


כיצד לבצע תרגיל וידאו

1. לחץ על Check כדי לבדוק את תשובותיך.
2. לחץ על Answer כדי לראות את התשובות הנכונות.
3. לחץ על Clear כדי למחוק את תשובותיך.
4. דפדף בדפי התרגיל באמצעות מקשי החצים.

המבחן

המבחן בלומדה *Q Express Italian* מכיל 40 שאלות. מטרתו לבדוק ולוודא שהבנת את נקודות הדקדוק ואת אוצר המילים שנלמד בלומדה. אינך יכול לפתוח את **השלט-הרחוק** בזמן שאתה כותב את המבחן.



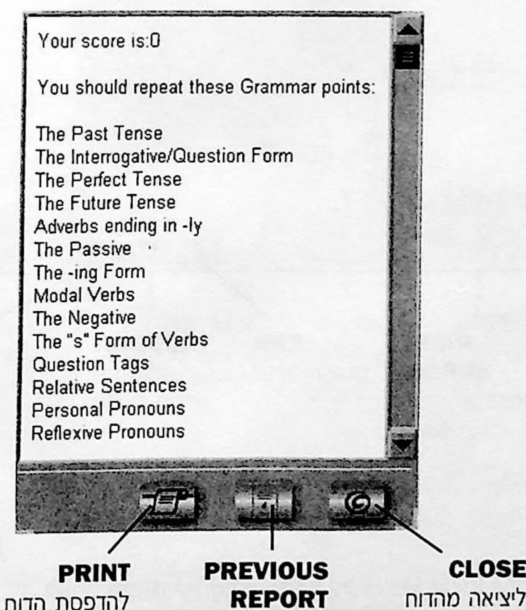
כיצד להיבחן

1. לאחר שענית על שאלה, לחץ על **Right Arrow** (החץ ימינה) כדי לעבור אל השאלה הבאה. אם תרצה תוכל לדלג על שאלה מבלי לענות עליה, בעזרת **Right Arrow**.

2. לחץ על End כשתסיים את המבחן. אם לא ענית על כל השאלות ולחצת על End, תישאל אם אתה בטוח שברצונך לעצור את המבחן כעת. לחץ על Yes ‏OK אם ברצונך לעצור, או לחץ על Cancel כדי לשוב אל המבחן. בסיום תופיע רשימת מספרי השאלות עם סימן לצד כל מספר:

✓	מציין תשובה נכונה
✓	מציין תשובה נכונה למחצה
✗	מסמן תשובה שגויה

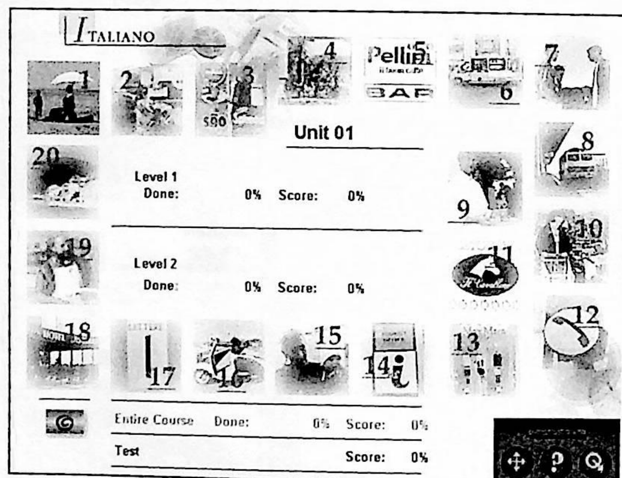
3. לחץ על מספר השאלה כדי לראות מהי התשובה הנכונה.
4. השאלות שדילגת עליהן ייחשבו כשגויות.
5. לחץ על Report כדי לראות את הציון הסופי במבחן ואת רשימת נקודות הדקדוק שעליך לחזור עליהן.



כלים

דוח ההתקדמות

דוח ההתקדמות נועד ליידע אותך באשר להתקדמותך והישגיך בלימוד הלומדה.



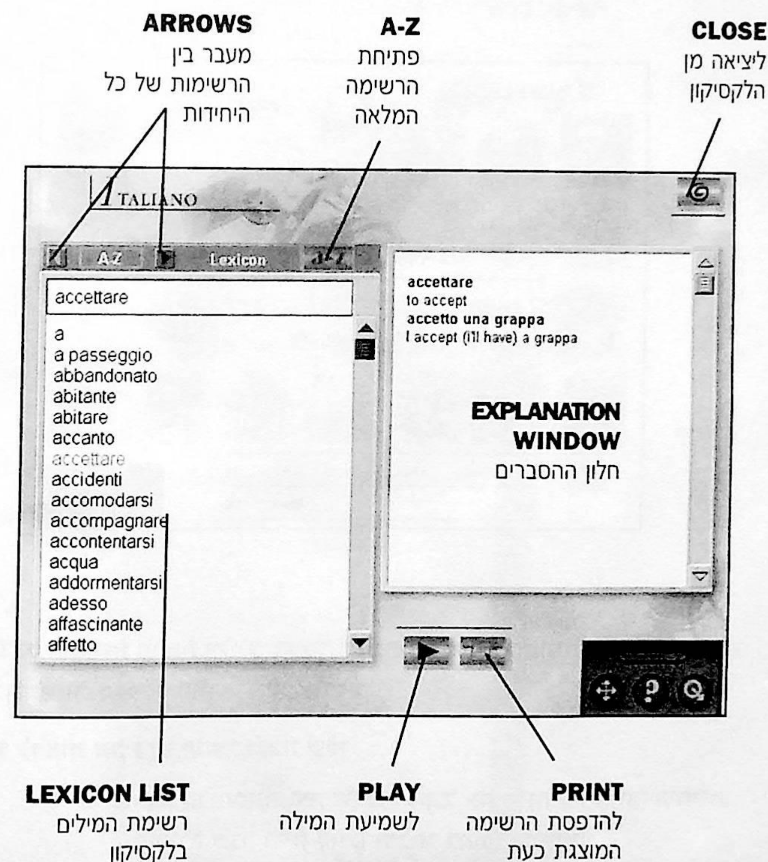
מפת כל היחידות מוצגת על גבי המסך. המפה מכילה 20 תמונות, כל אחת מייצגת יחידת לימוד. תרגילי הווידאו אינם נכללים.

כיצד לראות את דוח ההתקדמות שלך

1. לחץ על תמונת היחידה כדי לקבל את הדוח של אותה היחידה. היחידה שבה היית קודם תיבחר באופן אוטומטי.
2. במרכז המסך יוצגו שתי רמות התרגילים. הלומדה תציג בפניך את אחוז השאלות שענית עליהן לאותה היחידה ואת הציון שקיבלת עבור שתי הרמות.
3. בתחתית המסך יוצגו הציונים שלך.
4. לחץ על Close כדי לשוב אל המסך שבו היית קודם.

הלקסיקון

הלקסיקון הוא רשימה של כל המילים החשובות ב-*Q Express Italian* יחד עם ההסברים, לפי ההקשר שמוצג ביחידה.

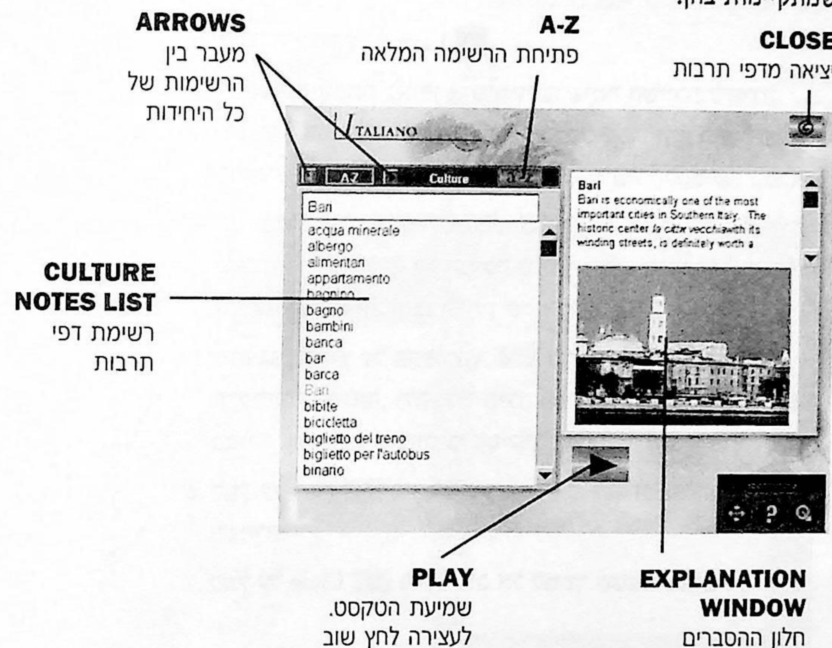


כיצד להשתמש בלקסיקון

1. אם השלט-הרחוק סגור, לחץ על Remote Control כדי לפתוח אותו.
2. לחץ על המקש Lexicon.
3. הלקסיקון ייפתח באופן אוטומטי ברשימה השייכת ליחידה שעליה אתה עובד. אם תיכנס אל הלקסיקון מתוך התפריט הראשי, הוא ייפתח באופן אוטומטי ברשימת הלקסיקון המלאה.
4. השתמש בחצים ימינה/שמאלה כדי לעבור אל יחידה ספציפית שאתה מחפש. דפדף עד המילה שאתה רוצה לראות ולחץ עליה. ההסבר למילה יופיע בצד ימין של המסך.
5. ניתן גם ללחוץ על מקש A-Z כדי לראות את רשימת הלקסיקון המלאה, ולהקליד מילה מסוימת בתיבה הריקה. אם המילה שהקלדת נמצאת בלקסיקון, ההסבר יופיע מימין.
6. לחץ על Play כדי לשמוע כיצד יש להגות את המילה שבחרת.
7. לחץ על Close כדי לשוב אל המסך שממנו באת.

דפי התרבות

דפי התרבות מכילים מידע רקע על מדינות דוברות איטלקית ועל מסורות שונות שמתקיימות בהן.

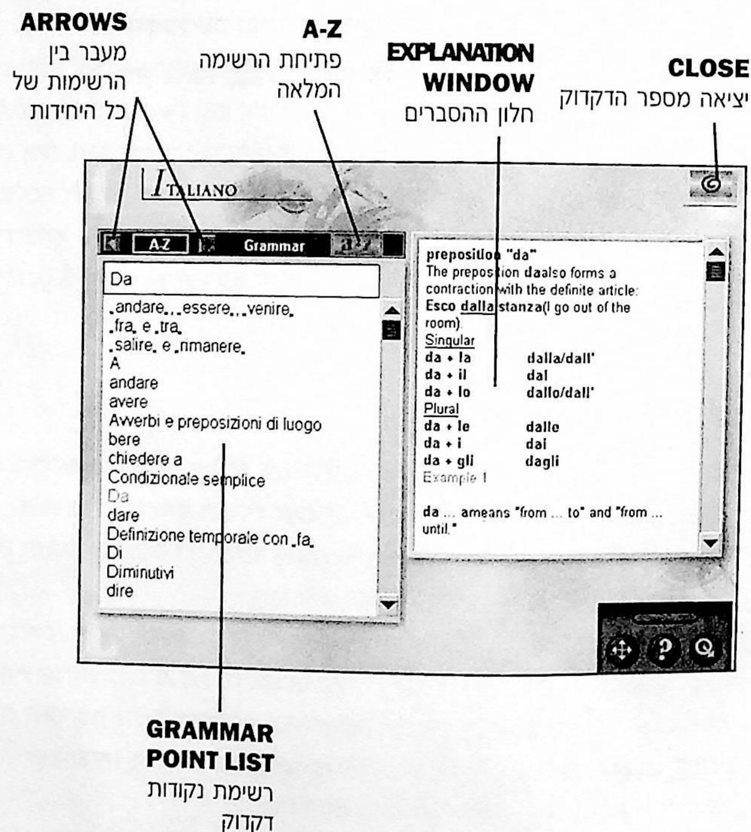


כיצד לחפש דף תרבות

1. אם השלט-הרחוק סגור, לחץ על Remote Control כדי לפתוח אותו.
2. לחץ על מקש Culture.
3. השתמש בחצים ימינה/שמאלה כדי לעבור אל יחידה מסוימת שאתה מחפש. דפדף אל נושא התרבות שבו אתה מעוניין ולחץ עליו. ההסבר לנושא המבוקש יופיע בצד ימין של המסך.
4. לחץ על מקש A-Z כדי לראות את רשימת דפי התרבות המלאה.
5. לחץ על Play כדי לשמוע את הטקסט של נושא התרבות.
6. לחץ על Close כדי לשוב אל המסך שממנו באת.

ספר הדקדוק

ספר הדקדוק נותן הסברים קצרים ודוגמאות לנקודות הדקדוק שמופיעות לאורך התוכנה *Q Express Italian*.



כיצד לחפש נקודת דקדוק

1. אם השלט-הרחוק סגור, לחץ על Remote Control כדי לפתוח אותו.
2. לחץ על מקש הדקדוק.
3. השתמש בחצים ימינה/שמאלה כדי לעבור אל יחידה מסוימת שאתה מחפש. דפדף עד נושא הדקדוק שבו אתה מעוניין ולחץ עליו. ההסבר יופיע בצד ימין של המסך.

4. לחץ על מקש A-Z כדי לראות את הרשימה המלאה של ספר הדקדוק.
5. לחץ על Play כדי לשמוע את הטקסט.
6. לחץ על שם נקודת הדקדוק כדי לראות משפט המדגים נקודה זו.
7. לחץ Close כדי לשוב אל המסך שממנו באת.

עצות למשתמש

מדוע כדאי לי לקרוא את המדריך למשתמש?

אתה יודע טוב יותר מכל אחד אחר מהו סגנון הלימוד שלך ומהן העדפותיך. המדריך למשתמש הוא אוסף של הצעות שינחו אותך בבחירותיך בזמן שאתה לומד עם התוכנה. היעד העיקרי של מדריך זה הוא לחלוק עמך רעיונות ורמזים. הוא מציע לך טכניקות ואסטרטגיות שיסייעו לך להצליח בלימוד איטלקית. הוא נותן לך דרכים חלופיות לגשת אל הטקסטים, אל התרגילים, אל התשבצים ואל הכלים. כמו כן, הוא מספק פעילויות נוספות כהרחבה ללומדה עצמה. אנו מקווים שהמדריך יסייע לך לנצל עד תום את האפשרויות המיוחדות של ***Q Express Italian***, ולהפיק את מלוא ההנאה והתועלת מחוויית הלמידה.

מהי ?Q Express Italian

מטרת ***Q Express Italian*** היא לעזור לך להשתפר בלימוד השפה האיטלקית. יש בלומדה טקסטים ופעילויות שילמדו אותך כיצד לעשות שימוש נכון בשפה האיטלקית בכל מיני מצבים. ***Q Express Italian*** תשפר את ביטחונך העצמי ותעזור לך להשתמש באיטלקית בצורה אפקטיבית יותר.
הלומדה מכילה 20 יחידות, ובכל אחת טקסט, תרגילים ותשבץ מילים. במרכז כל טקסט עומד אוצר המילים הרלוונטי למצב שמוצג בו. אם ברצונך לתרגל דיבור והאזנה לאיטלקית, תוכל לשמוע את הטקסטים או לצפות באחד מסרטוני הווידאו. בעזרת ***Q Express Italian*** תוכל להבין כיצד משתלבים הדקדוק ואוצר המילים באיטלקית במצבים אמיתיים הלקוחים מחיי היומיום.
לאחר כל טקסט תוכל לפתור את התרגילים, המתמקדים בהבנת הטקסט, באוצר המילים החדש ובדקדוק. התרגילים הם מכמה סוגים: הכתבה, אוצר מילים, דקדוק, הבנה (קריאה והאזנה) ותרגילי הקלטה. בנוסף, לאחר כל טקסט תוכל לתרגל את מה שלמדת בהנאה בעזרת התשבץ. כך תוכל לחזור על אוצר המילים של היחידה. אם אתה זקוק לעזרה נוספת, תוכל לעיין בלקסיקון, בדפי התרבות ובספר הדקדוק.

כיצד עליי לבחור יחידה?

Q Express Italian היא תוכנה גמישה ומודולרית. פירוש הדבר שאין צורך ללמוד יחידה אחת כדי להבין יחידה אחרת. הבחירה נתונה בידך בכל הנוגע לסדר לימוד היחידות.

עצות:

1. כאשר אתה נכנס ל-*Q Express Italian* לראשונה, עיין בכל היחידות. התחל בנושא שמעניין אותך ביותר.
2. אם אתה מתקשה להחליט באיזו יחידה להתחיל, התחל ביחידה הראשונה והמשך לפי הסדר.
3. פתח את הכלים ועיין ברשימות. ייתכן שתרצה להתחיל בנקודת דקדוק כלשהי, בדף תרבות או באוצר המילים של יחידה מסוימת. לדוגמה, אם אתה חש שאתה זקוק לחיזוק בנושא דקדוקי כלשהו, החל את הלימוד ביחידה שמתמקדת בנושא זה.
4. קרא את המבואות המתורגמים כדי לדעת במה עוסק כל אחד מן הטקסטים.

כיצד עליי ללמוד את היחידה?

הסדר הטבעי ללימוד היחידה הוא:

1. קרא את המבוא.
2. קרא את הטקסט.
3. פתור את התרגילים.
4. פתור את התשבץ.

עצות:

1. אם רק התחלת את העבודה בלומדה, עבוד לפי הסדר הטבעי כמתואר לעיל.
2. לאחר שלמדת מספר יחידות ואתה כבר מתחיל להכיר את הלומדה, ייתכן שתבחר ללמוד את היחידה הבאה בסדר שונה.

3. אתה קובע את קצב הלימוד; אינך מוגבל במספר הפעמים שאתה יכול לקרוא את הטקסט או לפתור את התרגילים. המשך אל המרכיב הבא רק כשאתה מרגיש מוכן. זכור כי תמיד תוכל לצאת מן הפעילות שעליה אתה עובד ולשוב אליה מאוחר יותר.
4. בזמן שאתה עובר על היחידות, ייתכן שתרצה לרשום לעצמך הערות או הסברים. זה יסייע לך לזכור את אוצר המילים החדש ואת נושאי הדקדוק שלמדת.

כיצד עליי לקרוא את הטקסטים?

לכל טקסט מוגש מבוא קצר בעברית, ובו מוסבר מה אתה עומד לקרוא.

עצות:

1. קרא את כותרת הטקסט. נסה לנחש במה עוסק הטקסט. אילו מילים אתה מצפה למצוא בטקסט הזה?
2. קרא את המבוא לטקסט. כאן תוכל לקבל מידע כללי שיעזור לך להבין את הטקסט.
3. עבור על הטקסט בקריאה מהירה כדי לקבל מושג כללי. אולי תרצה לכתוב לעצמך כמה הערות בצד כדי שתוכל להיזכר מאוחר יותר במחשבות שעלו בראשך.
4. בזמן שאתה קורא את הטקסט בצורה יסודית יותר, ייתכן שתיתקל במילים חדשות או בצורות דקדוקיות שאינך מכיר. נסה לקרוא את הטקסט לראשונה ללא הסתייעות בכלי כלשהו, ונסה לנחש את משמעותן מתוך ההקשר. לאחר שקראת את הטקסט כולו תוכל לבדוק אם ניחשת נכונה בעזרת הכלים.
5. יש אפשרות שתרצה לחזור על הטקסט מספר פעמים עד שתרגיש כי הבנת אותו במידה מספקת.
6. לאחר שסיימת את הקריאה, הקדש כמה דקות לוודא שאמנם הבנת את הרעיון העיקרי שבטקסט. תמצת את הטקסט בראשך. חשוב על הרעיונות שמובעים בו ועל מידע אחר שסייע לך להגיע למסקנותיך לגבי הטקסט.

7. חזור על אוצר המילים. זהו זמן טוב לעיין בלקסיקון ובדפי התרבות.

8. עיין בספר הדקדוק כדי להבין לעומק את נושאי הדקדוק.

9. האזן להקלטה של הטקסט, זה יעזור לך להבינו. יתרון נוסף הוא שתוכל לשפר את המבטא ואת ההנגנה שלך בזמן שאתה מאזין להקלטה וקורא יחד עם הדובר הילידי ומנסה לחקות את המבטא שלו.

10. ייתכן שתרצה להאזין לקריאת הטקסט מספר פעמים. כאשר אתה מאזין לראשונה, נסה לא להתבונן במסך והתרכז בהקשבה לטקסט. הקשב וראה כיצד שואלים שאלות וכיצד מציגים מידע חדש.

11. תרגל את ההגייה האיטלקית של מילים או משפטים מסוימים. חזור על המילים לעצמך עד שאתה חש בנוח לבטא אותן. תוכל גם להשתמש בלקסיקון כדי לתרגל הגייה של מילים שונות בנפרד.

12. אם לאחר קריאת הטקסט ועיון בכלים עדיין נותרו דברים שאינם ברורים לך, קרא שוב את המבוא לטקסט. נסה לשים לב לשימושים ספציפיים של מילים ולסגנון של הטקסט. פתור שוב את התרגילים לשם תרגול נוסף.

כיצד עליי לפתור את התרגילים?

Q Express Italian מכילה סוגים רבים של תרגילים, כמו מבחן התאמה, מבחן אמריקאי והשלמת החסר. ההוראות כתובות עברית, אבל עדיין חשוב לקרוא אותן בעיון כדי שתדע מה עליך לעשות.

עצות:

1. בכל יחידה תמצא תרגילים בשתי רמות: רמה קלה (רמה 1), ורמה קשה יותר (רמה 2). עבור על השאלות בשתי הרמות והתחל ברמה שבה אתה חש בנוח יותר.

2. לאחר שהשלמת מספר טקסטים, פתח את הרשומות. זכור שאתה מקבל ציון על כל השאלות שעליהן ענית. אם תפתור את התרגילים לפני קריאת הטקסט, הציון שלך יסמן את הרמה שלך בתחילת הלימוד. אם כבר קראת את הטקסט, הציון שלך יראה עד כמה היטבת להבין את הדקדוק ולהפנים את אוצר המילים.

3. אם אתה מתקשה בתרגילים, ייתכן שתרצה:
   1. לנסות לפתור את התרגילים ברמה הנמוכה יותר.
   2. לעיין בכלים.
   3. לקרוא שוב את הטקסט.

כיצד עליי לפתור את התשבץ?

התשבץ הוא דרך מהנה לתרגל מילים חדשות. אם אתה נוהג לפתור תשבצים בעיתון באופן קבוע, קרוב לוודאי שכבר פיתחת לעצמך שיטות משלך. אם עבר זמן רב מאז שפתרת תשבץ, כדאי לך להסתייע בעצות הבאות:

עצות:

1. לעתים קרובות הצעד הקשה ביותר הוא לפתור את המילה הראשונה. קרא כמה מן ההגדרות ובחר מביניהן הגדרה אחת שאתה יודע את התשובה עליה.
2. ייתכן שתבחר להתחיל במילה ארוכה יותר כדי שתוכל למלא יותר אותיות בתשבץ, או שתחליט להתחיל במילה קצרה.
3. לאחר שהקלדת את המילה הראשונה, פתח את ההגדרה שיוצאת מתוך אחת האותיות במילה הזו. השתמש באותיות שכבר מילאת בתור רמזים נוספים שיעזרו לך לנחש את המילים החדשות.
4. ייתכן כי במקרים אחדים לא תדע את התשובה. בחר מילה אחרת והמשך למלא בתשבץ את המילים שאתה יודע.
5. אם אינך מזהה את התשובה לאחר שקראת את ההגדרה, אתה יכול לבקש רמז – אות מהמילה. אם אות הרמז איננה עוזרת לך, בקש את התשובה, רשום אותה והמשך בפתרון התשבץ.
6. אם אינך מבין מספר הגדרות בתשבץ, בקש את כל התשובות ואז שוב אל ההגדרות כדי לראות אם הן מובנות לך. אם עדיין אינך מבין הגדרה כלשהי, חפש את המילים בלקסיקון.

כיצד משתמשים בלקסיקון?

הלקסיקון הוא רשימה של מילים חדשות המופיעות ביחידות הלימוד. לקסיקון איננו מילון. במילון מופיעות כל המשמעויות של המילה; בלקסיקון שלנו מופיעה אך ורק *משמעות המילה כפי שהיא משמשת בטקסט*. באופן זה אתה יכול להיות בטוח שאתה מקבל את המשמעות שמתאימה להקשר. הלקסיקון כתוב בעברית כדי לוודא שתבין את המשמעויות הנכונות של המילים שאותן אתה מחפש. הוא מלמד אותך גם כיצד להגות את המילים, שכן יש באפשרותך לשמוע הקלטה של כל מילה בנפרד.

עצות:

1. נסה לקרוא את הטקסט תחילה ללא הסתייעות בלקסיקון.
2. אם אינך בטוח בדבר משמעותה של מילה, נסה לנחש מה פירושה מתוך ההקשר. לאחר מכן תוכל לבדוק בלקסיקון אם ניחשת נכונה.
3. מומלץ להאזין להגיית המילים. ייתכן שתרצה לחזור על המילים כדי לתרגל את השימוש בהן בהקשר. התרגיל הזה יסייע לך לזכור אותן.
4. ייתכן שהסיבה לבחירת יחידה מסוימת היא אוצר המילים שאתה מעוניין ללמוד. במקרה זה פתח את הלקסיקון, ובחר יחידה שמכילה מילים שאתה מעוניין ללמוד.
5. ייתכן שתרצה להוציא הדפסה של הלקסיקון לכל יחידה או אפילו את הלקסיקון המלא. סמן את המילים הקשות כדי לחזור עליהן בהמשך.

כיצד משתמשים בספר הדקדוק?

הדקדוק הוא מבנה השפה. אם המשפטים שלך נכונים דקדוקית, הם יהיו הגיוניים ומובנים לכל דוברי אותה שפה. ספר הדקדוק של ***Q Express Italian*** מציע הסברים פשוטים ומספר דוגמאות לכל נושא דקדוקי. ההסברים בספר הדקדוק מוצגים בעברית כדי שתוכל להבינם במלואם.

עצות:

1. ייתכן שתרצה תחילה לפתוח את ספר הדקדוק ולעיין בכמה נושאים שונים. כך תקבל מושג על נושאי הדקדוק המופיעים בטקסטים. אולי תרצה אז לבחור נושא דקדוקי שאתה מתקשה בו ולעבור אל היחידה כדי לתרגל אותו.
2. אל תהיה מודאג אם אינך מכיר את כל שמות נושאי הדקדוק בספר הדקדוק. התרגילים והמבחנים שלנו בודקים אם אתה יודע כיצד להשתמש בדקדוק בצורה נכונה במצבים אותנטיים. לכן חשוב שתקרא גם את הדוגמאות.

כיצד משתמשים בדפי התרבות?

Q Express Italian מכילה מידע על פריטים בלתי מוכרים השייכים לתרבות. אתה יכול להשתמש במידע הזה לשם ידע כללי או להסתייע בו כדי להיטיב להבין את הטקסט. ידוע כי ידיעת הרקע תמיד עוזרת בלימוד שפה זרה. דפי התרבות יעוררו את המודעות שלך להבדלים תרבותיים חשובים שעשויים להשפיע על קשריך החברתיים עם דוברי איטלקית. דפי התרבות כתובים עברית.

עצות:

1. יש באפשרותך לעיין בדפי התרבות ולקרוא על נושאים שונים בכל נקודה בלימוד. עיון כללי בחומר ייתן לך מושג מהם הנושאים התרבותיים שכלולים בכל טקסט.
2. ייתכן שהסיבה לבחירת יחידה מסוימת היא נקודה תרבותית שאתה מעוניין לדעת עליה יותר. עיין בדפי התרבות. בחר יחידה שמכילה מידע המעניין אותך. השתמש בדפי התרבות כהקדמה לקריאת הטקסט ביחידה.
3. הקשב לטקסט המוקלט של דף התרבות, ותרגל את ההגייה שלך.

כיצד משתמשים בווידאו?

הלומדה מכילה סרטוני וידאו המכילים מידע רב. אתה יכול לצפות בסרטונים, לקרוא את התסריט באיטלקית או בעברית. סרטוני הווידאו מכילים מידע כללי על נושאים הקשורים למדינות דוברות איטלקית. תוכל גם להשיב על שאלות הבנה שנועדו לבחון את הבנתך בנושאים אלה.

עצות:

1. ניתן לצפות בסרטוני הווידאו בכל זמן במהלך הפעלת הלומדה, ובכל סדר שתבחר. כאשר אתה נכנס בראשונה אל תפריט הסרטים, עיין בנושאים והתחל בנושא שמעניין אותך ביותר.
2. נסה להקשיב ולהבין את הסרטון לפני קריאת התסריט או התרגום.
3. אם החמצת חלק בסרטון הווידאו, חזור והרץ אותו שוב. אתה יכול לצפות בכל סרטון פעמים רבות ככל שתחפוץ.
4. תוכל להשתמש בתסריט באיטלקית כדי לתרגל את הקריאה והדיבור שלך באיטלקית. נסה לקרוא את הטקסט בקול רם. הקשב לעצמך ואז האזן להגייה הנכונה של הטקסט.
5. ייתכן שתרצה לצפות תחילה בסרטון ולאחר מכן לענות על שאלות ההבנה, או שתעדיף לענות על השאלות לפני הצפייה. אתה יכול לראות את השאלות בזמן הצפייה, אבל אינך יכול לבדוק את תשובותיך או לשנות את רמת השאלות בשעה שהסרטון מוקרן.

כיצד נבחנים?

המבחן המקיף כולל 40 שאלות שבודקות את הבנתך בנושאים הדקדוקיים שהוצגו בכל עשרים היחידות. המבחן ייתן לך משוב על הישגיך כאשר תראה כמה למדת מן העבודה עם הלומדה.

אם ברצונך לקבל ציון 100%, עליך לפתור את המבחן בשלמותו. ציון המבחן שלך המופיע בדוח ההתקדמות מבוסס על כל 40 השאלות. אם ענית על 20 שאלות נכונה, הציון שלך יהיה 50%. דוח ההתקדמות אינו מראה על כמה שאלות ענית במבחן.

עצות:

1. אף על פי שאתה יכול להיבחן בכל נקודה בלומדה, כדאי שתעבור תחילה על חמש יחידות לפחות, לרבות התרגילים והתשבצים, לפני שתפתור את המבחן לראשונה.
2. אם אתה כותב את המבחן לפני לימוד היחידות, עבור על שגיאותיך ולמד מהן הנקודות שאתה נדרש להקדיש להן תשומת לב מיוחדת. בשלב זה תוכל לבחור להתמקד ביחידות הרלוונטיות.
3. עיין בתוצאות שקיבלת לאחר סיום המבחן. עבור על שגיאותיך. כדאי לך לעבור על שאלות אלה ולחזור ולעיין ביחידות הלימוד לפי הצורך.
4. תוכל להיבחן יותר מפעם אחת. הדפס את תוצאות המבחן לאחר סיום המבחן. כאשר תיבחן שוב, השווה את התוצאה החדשה לתוצאה/ות הקודמת/ות. הציון החדש צריך להיות גבוה מן הציונים הקודמים.

כיצד משתמשים בדוח ההתקדמות?

לאחר שסיימת את התרגילים ואת המבחן, ודאי תרצה לדעת מה מידת הצלחתך. דוח ההתקדמות מראה לך את התקדמותך בכל יחידה, כמו גם בלומדה כולה.

עצות:

1. עיין בדוח ההתקדמות לאחר שהשלמת מספר יחידות. התוצאות שלך יהיו בעלות משמעות רבה יותר לאחר שתרגלת סוגי טקסטים שונים.
2. לאחר שהשלמת מספר יחידות ועיינת בדוח ההתקדמות, ייתכן שתרצה להעלות את רמת התרגילים.
3. אם אינך מרוצה מהתוצאות שלך, שוב אל היחידות שהתקשית בהן וחזור עליהן בשלמותן או על חלקים מהן. ייתכן שתרצה להשתמש בכלים או לפתור תרגילים ברמה גבוהה יותר.







Published by The Q Group PLC